

KIAN 안녕하세요 가와사키



영어, 중국어, 한국 · 조선어, 스페인어, 포르투갈어, 타갈로그어, 알기쉬운 일본어로

협회HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) 에 게재하고 있습니다. :

(공익재단법인)가와사키시 국제교류협회 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町 2-2

<http://www.kian.or.jp/> ☎044-435-7000 Fax044-435-7010 E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

외국인등록증명서를 재류카드로 바꿔주시기 바랍니다.

현재 소지하고 계신 외국인등록증명서는 재류카드, 특별영주자 증명서로 간주되어 제도 개정후에도 한동안은 유효합니다.

그러나 아래 표시된 유효 기간내에 바꾸실 필요가 있으므로 주의하시기 바랍니다.



중장기 체류자의 외국인등록증명서 유효기간

중장기 체류자는 다음 유효기간내에 지방입국관리국에서 「재류카드」 로 바꿔주시기 바랍니다.

체류자격	연령	현재 외국인등록증명서가 재류카드로 간주되는 기간
영주자	16세 미만 인 분	2015년 (헤이세이 27년) 7월8일 또는 16세 생일중 빠른 날까지
	16세 이상 인 분	2015년 (헤이세이 27년) 7월8일 까지 ※ 외국인등록증명서에 기재되어 있는 갱신일, 2015년 (헤이세이 27년) 7월8일 까지 지방입국관리국에서 새로운 재류카드로 바꾸시기 바랍니다.

★특정활동자, 그 외 체류자격자도 바꾸실 필요가 있습니다.

★특별영주자는 거주지의 시구청촌 구청에서 「특별영주자 증명서」 로 바꾸시기 바랍니다.

「외국인을 위한 즐겁고 도움되는 일본어 강좌」

◎오전코스 매주 화요일·금요일 9:50~11:50

*보육 있습니다. (1살 이상 무료)

1 학기 : 4월 24일 (금요일) ~ 7월 14일 (화요일) 11,220엔 (전 22회)

2 학기 : 9월 15일 (화요일) ~ 12월 4일 (금요일) 11,220엔 (전 22회)

3 학기 : 2016년 1월 19일(화요일) ~ 3월 15일(화요일) 8,670엔 (전 17회)

◎야간코스 매주 수요일 18:30~20:30

*보육 없습니다.

1 학기 : 4월 15일~7월 15일 6,120엔 (전 12회)

2 학기 : 9월 2일~12월 16일 7,140엔 (전 14회)

3 학기 : 2016년 1월 13일~3월 9일 4,590엔 (전 9회)

·수강료 이외에 교재비가 필요합니다.

·주의 : 수강료 환불은 불가합니다.

あいうえお
かきくけこ
さしすせそ
たちつてと

취학지원제도에 대해서

가와사키시내 공립학교에 통학하는 것이 경제적인 이유로 곤란한 분에게 학용품비 및 급식비 등을 지원하는 제도입니다.

지원이 필요한 분은 빠른시일내 통학하는 학교에 상담해 주십시오.

- 공립 초중학교는 수업료와 교재비는 무료입니다.
그러나 학교는 교재비 이외에도 보조교재를 사용하는 경우가 있으므로 구입해야 합니다.
또한 급식비, 소품 등의 비용도 듭니다.



변경을 즐겨봅시다

-얼굴이 순식간에 다른가면으로 바뀝니다-

무료입니다

변경과 저글링을 「신바잡기단(瀋波雜技団)」의 단 카이하 단장님께서 보여줍니다



- 【일 시】 2015년 3월 21일(토) 오후 1:30~4:00
- 【장 소】 가와사키시 국제교류센터 • 리셉션룸
- 【내 용】 제 1 부 변경과 저글링 단 카이하(段 海波)
제 2 부 강좌 「가까운 다문화공생에 대해서」
왕 민(王 敏) (호세이(法政)대학 교수)
- 【주 최】 가와사키 국제교류 민간단체협의회
- 【공동주최】 (공재)가와사키시 국제교류협회
- 【후 원】 가와사키시 • 가와사키시 교육위원회
- 【문 의】 가와사키시 국제교류협회 Tel:044-435-7000

「가와사키시 국제교류센터 외국인 상담 안내」

궁금한 것이 있거나 곤란한 경우에는 상담해 주세요.

무료

• 상담업무일정 (10:00~12:00, 13:00~16:00) 전화 044-435-7000

언 어	요 일
영어	월요일~토요일
포르투갈어	화요일 • 금요일
한국 • 조선어	화요일 • 목요일

언 어	요 일
중국어	화요일 • 수요일 • 금요일
스페인어	화요일 • 수요일
타갈로그어	화요일 • 수요일



• 가와사키 구청(구약소) 무료 외국인상담(면담)

언 어	요 일	시 간
영어	제 1 • 제 3 목요일	14:00~16:30
중국어	제 1 • 제 3 화요일	14:00~16:30
타갈로그어	제 1 • 제 3 화요일	9:30~12:00

• 아사오 구청(구약소) 무료 외국인상담(면담)

언 어	요 일	시 간
영어	제 1 • 제 3 목요일	9:30~12:00
중국어	제 1 • 제 3 화요일	9:30~12:00
타갈로그어	제 1 • 제 3 수요일	14:00~16:30

* 일본어로도 상담 받고 있습니다. 언제든지 상담하세요. E-mail: kian@kawasakikian.or.jp

* 행정서사에 의한 무료상담회 (일본어) 장소 : 국제교류센터 2층 협회회의실

• 일시 : 3월 15일 일요일 오후 2시 ~ 4시 (통역은 예약이 필요합니다. 유료)